

# PROGRAM AT A GLANCE | 日程概覽

## Day One

### PART A

Sunday, 6/4/2014 (0930 - 1500) - 星期日, 2014年4月6日 (0930 - 1500)

Scientific Symposium - Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation, 9/F, Landmark, Macau

學術論壇 - 置地廣場九樓, 澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會演講廳

0930 - Registration Start 註冊登記  
0950 - 1000 Opening Speech 歡迎詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生

Part One: Macau Cardiology Association - Spring Forum 第一節: 澳門心臟學會 - 春季論壇  
Chairpersons 主持: Dr. Mario Evora 馬偉龍 & Dr. Jose Lima 利馬

1000 - 1020 Echocardiography in acute aortic syndromes - Dr. Maria João Andrade (Portugal)  
1020 - 1040 The role of ECHO in guiding surgical and catheter-based cardiac intervention - Dr. Alex PW Lee (Hong Kong)  
1040 - 1100 Echocardiography: the distinct patterns of severe aortic stenosis - Dr. Maria João Andrade (Portugal)  
1100 - 1120 3D ECHO for the management of valvular heart disease - Dr. Alex PW Lee (Hong Kong)  
1120 - 1140 Q&A  
1140 - 1210 Tea Break 茶會

Part Two: Simulation Echocardiography 第二節 - 心臟迴聲虛擬實境醫療訓練  
Chairperson 主持: Dr. Jin Chun 金椿 & Wong Kwok Yiu Chris 王國維

1210 - 1230 Mandated Simulation in Medical Training - Dr. Ross Horley (Australia)  
1230 - 1250 ECHO Cardiology Simulation - Mr. Ori Dotan (Israel)  
1250 - 1310 State of Simulation Assisted Training in ECHO - Dr. Andrew Smith (UK)  
1310 - 1330 Point of Care Ultrasound (POCUS)- ECHO Simulation Training - Prof. Adi Butnaru (Israel)  
1330 - 1350 Q&A  
1350 - 1400 Closing Remarks 致謝詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生  
1400 - 1500 Conference Lunch 論壇午餐 (By Invitation Only 只限應邀嘉賓)

### PART B

Sunday, 6/4/2014 (1900 - 2100) - 星期日, 2014年4月6日 (1900 - 2100)

Faculty Roundtable Discussion - Banquet Hall, Grand Lapa Hotel

學術委員會研討會議 - 澳門科技大學-健康科學學院主持

## Day Two

Monday, 7/4/2014 (0900 - 1800) | 星期一, 2014年4月7日 (0900 - 1800)

Hands-on Workshop on Simulation Cardiac Imaging

Faculty of Health Sciences, Block E, Campus of MUST

模擬心臟迴聲手把手訓練班 - 澳門科技大學E座健康科學學院

## Day Three

Tuesday, 8/4/2014 (0900 - 1800) | 星期二, 2014年4月8日 (0900 - 1800)

Hospital Tours - Major Hospitals in Macau SAR

醫院參觀: 澳門主要醫院

## KEYNOTE SPEAKERS & CHAIRPERSONS | 學術委員

### OVERSEAS FACULTY



**Dr. Andrew Smith | UNITED KINGDOM**  
Consultant in Anaesthesia & Intensive Care, The Heart Hospital, London, UK

### OVERSEAS FACULTY



**Dr. Ross Horley | AUSTRALIA**  
Deputy Director of Training, Medical Synergies, Curriculum Development, Notre Dame University of Australia

### OVERSEAS FACULTY



**Prof. Joeri Post | NETHERLAND**  
Founder of Simendo, Arthroscopy Surgical Skills Trainer, Netherland

### OVERSEAS FACULTY



**Mr. Ori Dotan | ISRAEL**  
Medical Simulation Specialist, Simbionix, Israel

### OVERSEAS FACULTY



**Dr. Maria João Andrade | PORTUGAL**  
Council Member, European Association of Echocardiography

### OVERSEAS FACULTY



**Prof. Adi Butnaru | ISRAEL**  
Senior Cardiologist, Jesselson Heart Center, Shaare Zedek Medical Center, Israel

### OVERSEAS FACULTY



**Dr. Wong Kwok Yiu, Chris 王國維醫生 | HK**  
Past President, Hong Kong College of Cardiology, Hong Kong  
香港心臟專科學院前任院長

### OVERSEAS FACULTY



**Dr. Alex PW Lee 李沛威醫生 | HK**  
Assistant Professor, The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong  
香港中文大學助理教授

### OVERSEAS FACULTY



**Mr. Tim Yuen | HK**  
Simulation Specialist, HeartWorks

### OVERSEAS FACULTY



**Ms. Cecilia Au | HK**  
Senior Simulation Educator, S & V Sanford instruments

### LOCAL FACULTY



**Dr. Manson Fok 霍文遜醫生 | Macau**  
Dean, Faculty of Health Sciences, Macau University of Science and Technology  
澳門科技大學-健康科學學院院長

### LOCAL FACULTY



**Dr. Mario Evora 馬偉龍醫生 | Macau**  
President, Macau Cardiology Association  
澳門心臟學會主席

# 06th - 08th April 2014

## Sino-Luso International Medical Forum (Series Seventeen)

### Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Décima Sétima Fase)

### 中葡國際醫學論壇(系列十七)

## Cardiac ECHO meets Virtual Reality Technology

### ECO Cardiaco e a Tecnologia Virtual

### 心臟迴聲虛擬實境醫療技術和訓練

# 17

Academic Program chaired by  
Macau University of Science and Technology  
Faculty of Health Sciences

Event organized by  
Macau Healthcare Management and Promotion Association

Co-organized by  
Macau Cardiology Association

For all registration-related enquiries,  
please contact:  
aizza.event.vivian@gmail.com

學術主持  
澳門科技大學  
健康科學學院

主辦單位  
澳門健康管理及促進學會

協辦單位  
澳門心臟學會

歡迎詢問及參與醫學論壇,  
請用電郵聯絡我們:  
aizza.event.vivian@gmail.com

Supported by  
Chinese Medical Doctor Association  
Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau  
Associação Luso-Chinesa dos Enfermeiros de Macau  
Casa de Portugal em Macau  
Associação Casa do Brasil em Macau  
Associação de Amizade Macau - Timor  
Macau Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation  
Macau Henry Fok Foundation  
Foundation Macao

協助單位  
中國醫師協會  
澳門葡語醫生協會  
澳門中葡護士會  
澳門葡人之家協會  
澳門巴西之家協會  
澳門密汶友誼協會  
澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會  
澳門霍英東基金會  
澳門基金會

